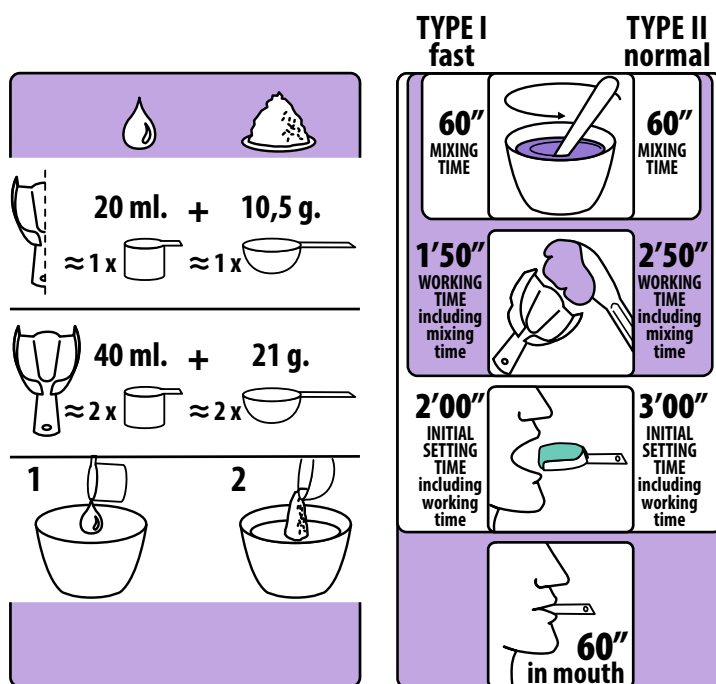


# chromatic alginate



Misure effettuate a 23°C con acqua deionizzata.

## TIPO I: PRESA RAPIDA - TIPO II: PRESA NORMALE

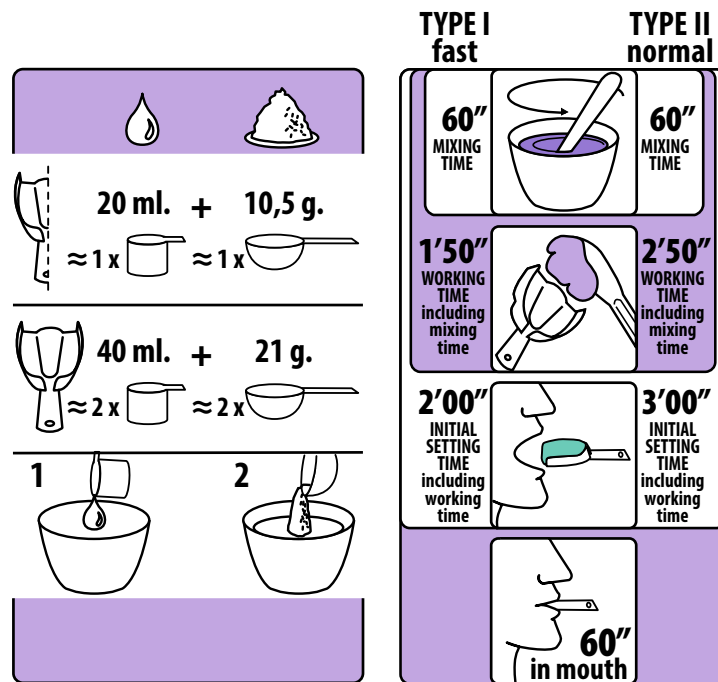
"iQ" non richiede trattamenti particolari prima dell'uso. Materiale "Dust free", si raccomanda comunque cautela all'apertura della busta ed al prelievo della polvere. Sebbene possa essere utilizzata acqua di rubinetto, i tempi dichiarati sono stati misurati miscelando la polvere con acqua deionizzata a 23°C. **Impastare energicamente la polvere con acqua.** Con l'uso di miscelatrici meccaniche specifiche per materiali da impronta a base di alginato seguire le istruzioni fornite dal fabbricante.

**Seguire le indicazioni cromatiche di fase che assicurano la perfetta miscelazione del prodotto e che l'inserzione in bocca sia fatta al momento giusto. Il colore viola indica il periodo di spatolamento, il colore lilla indica il periodo di tempo disponibile per riempire il portaimpronte, il colore verde indica il momento dell'inserimento in bocca.**

Variazioni di temperatura e/o durezza dell'acqua e velocità e/o frizione applicate durante la miscelazione causano piccole variazioni del tempo di lavoro e del tempo di presa iniziale che sono automaticamente indicate dai viraggi di colore. Lavare, sciacquare, scuotere l'impronta e colare il modello. Mantenere il recipiente ben chiuso, in luogo asciutto e fresco. Ottimi risultati possono essere ottenuti con i gessi della linea LASCOD:

Tipo 3: Kromotypo 3; Singletypo 3. Tipo 4: Kromotypo 4; Singletypo 4; Ortotypo.

# chromatic alginate



Measurements taken at 23 °C with deionised water.

## TYPE I: FAST SETTING - TYPE II: NORMAL SETTING

"iQ" does not require special treatment before use. Dust-free material. However, caution is advised when opening the bag and taking the powder. While tap water may be used, the declared times were measured by mixing the powder with deionised water at 23°C.

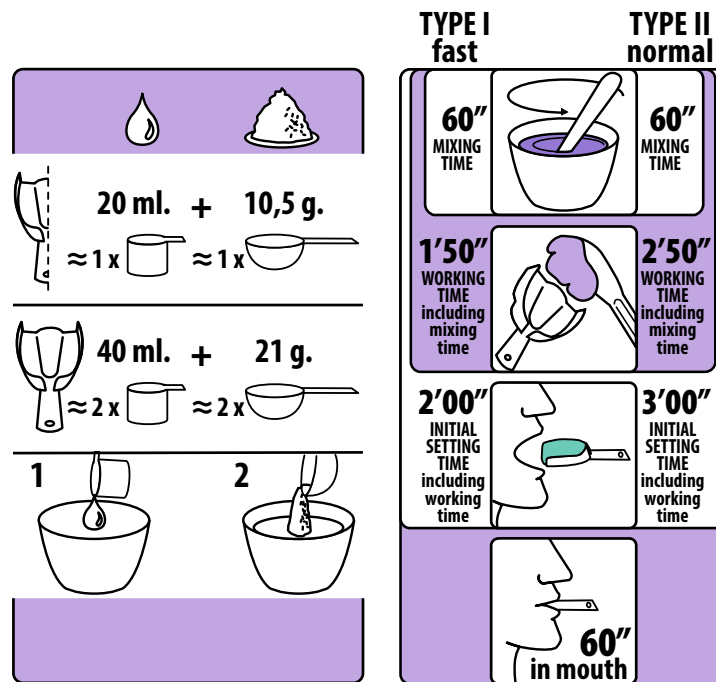
**Vigorously mix the powder with water.** When using specific mechanical mixers for alginate-based impression materials, follow the manufacturer's instructions.

**Follow the chromatic phase indications which ensure that the product is mixed perfectly and inserted into mouth at the right moment. Violet indicates the mixing time with a spatula, lilac indicates the time available for loading the impression tray, green indicates the time for inserting in the mouth.**

Variations in temperature and/or water hardness and the speed and/or friction during mixing cause small changes in the working time and in the initial setting time, which are automatically indicated by the colour changes. Wash, rinse and shake the impression and pour the model. Keep the container tightly closed in a cool, dry place. Excellent results can be obtained with LASCOD plasters:

Type 3: Kromotypo 3; Singletypo 3. Type 4: Kromotypo 4; Singletypo 4; Ortotypo.

# chromatic alginate



Mesures effectuées à 23°C avec de l'eau déionisée.

## TYPE I: PRISE RAPIDE - TYPE II: PRISE NORMALE

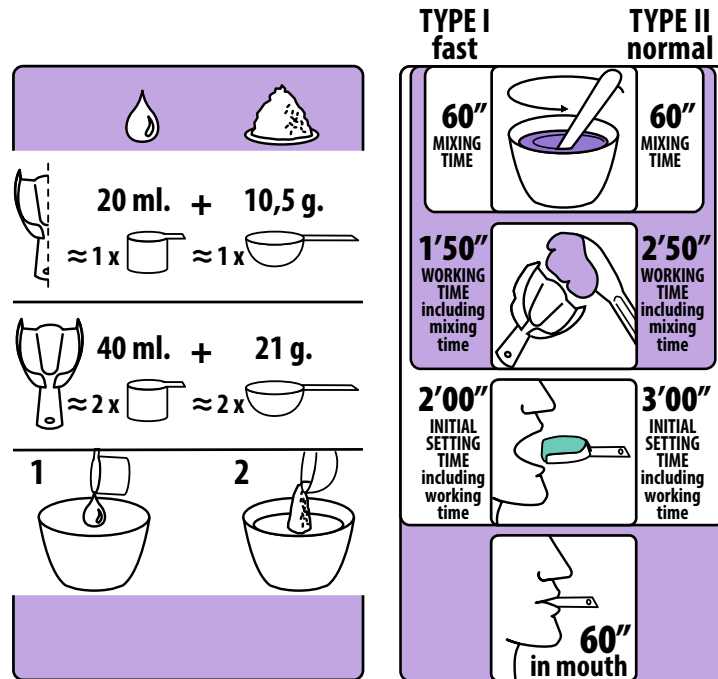
"iQ" ne requiert pas de traitements particuliers avant l'usage. Matériau sans poussière, on recommande toutefois des précautions en ouvrant le sachet et en prélevant la poudre. L'eau du robinet peut être utilisée, mais les temps indiqués se réfèrent au mélange de la poudre avec de l'eau déionisée à 23°C. **Mélanger énergiquement la poudre avec l'eau.** Pour l'usage de mélangeurs mécaniques spécifiques pour matériau pour empreinte à base d'alginate, suivre les instructions du fabricant.

Suivre les **indications chromatiques de phase qui assurent le mélange parfait du produit et que l'insertion dans la bouche soit faite au bon moment. La couleur violette correspond au temps de spatulation, la couleur lilas correspond au moment du chargement du porte-empreinte, la couleur verte signale le moment de l'insertion en bouche.**

Les variations de température et/ou dureté de l'eau et vitesse et/ou friction appliquées pendant le mélange entraînent de petites variations du temps de travail et du temps de prise initiale qui sont indiqués automatiquement par les variations de couleur. Laver, rincer, secouer l'empreinte et couler le modèle. Maintenir le récipient bien fermé, dans un endroit frais et sec. On obtient d'excellents résultats avec les plâtres de la ligne LASCOD :

Type 3 : Kromotypo 3 ; Singletypo 3. Type 4 : Kromotypo 4 ; Singletypo 4 ; Ortotypo.

# chromatic alginate



Valores obtenidos a 23 °C con agua desionizada.

## TIPO I: FRAGUADO RÁPIDO - TIPO II: FRAGUADO NORMAL

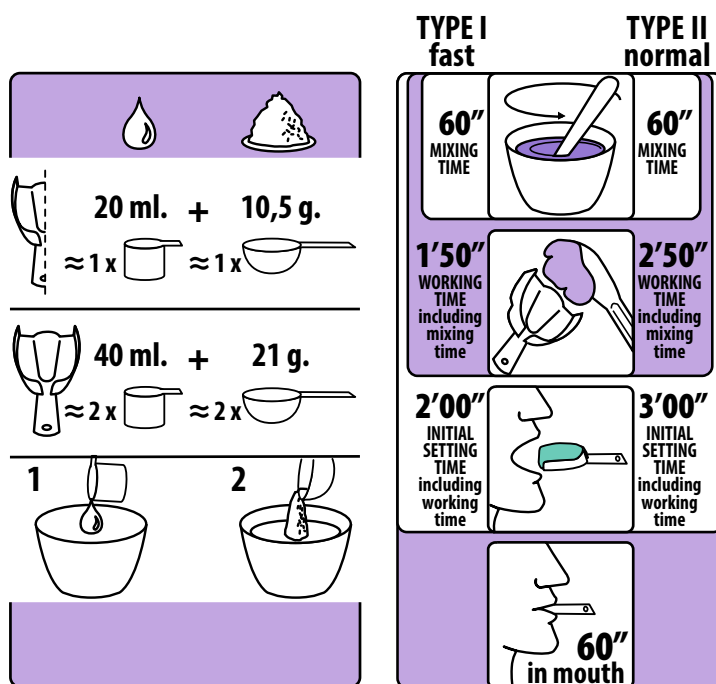
"iQ" no requiere un tratamiento especial antes de ser utilizado. Material "dust free": proceder con precaución al abrir el sobre y extraer el polvo. Si bien puede utilizarse agua corriente, los tiempos declarados se han medido mezclando el polvo con agua desionizada a 23 °C.

**Mezclar enérgicamente el polvo con el agua.** Si se utilizan mezcladoras mecánicas específicas de materiales para impresiones, atenerse a las instrucciones del fabricante. **Manipular tal como indican las fases cromáticas que aseguran la mezcla perfecta del producto y el momento oportuno para su inserción en boca.** El color violeta indica el tiempo de mezcla con una espátula, el color lila indica el tiempo disponible para cargar la cubeta de impresión, el color verde indica el momento de inserción en boca.

Las variaciones de temperatura o de dureza del agua, de velocidad o fricción aplicadas durante el proceso de mezclado provocan pequeños cambios en el tiempo de trabajo y de fraguado inicial, que son indicados automáticamente por el cambio de color. Lavar, aclarar, sacudir la impresión y vaciar el modelo. Mantener el envase bien cerrado en lugar seco y fresco. Se obtienen resultados excelentes con las escayolas de la línea LASCOD:

Tipo 3: Kromotipo 3; Singletipo 3. Tipo 4: Kromotipo 4; Singletipo 4; Ortotipo.

# chromatic alginate



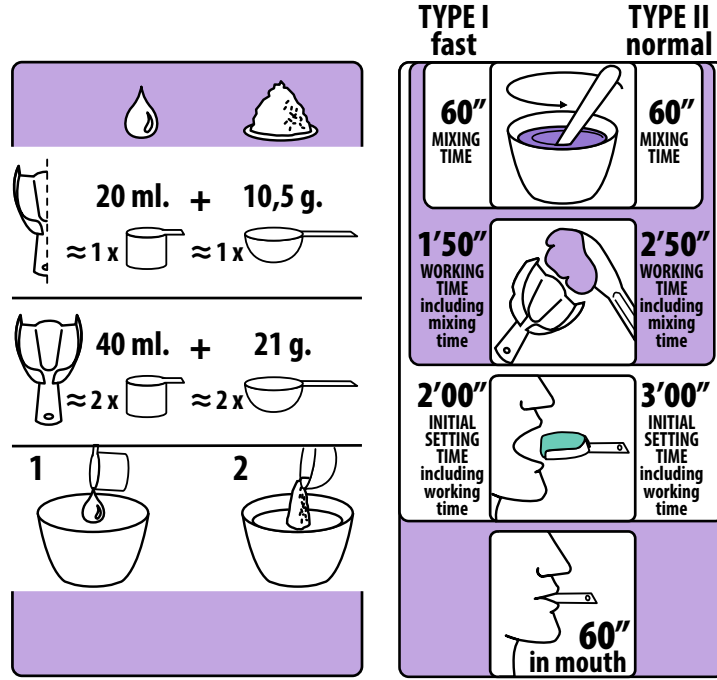
Измерения производились при 23°C с деионизованной водой.

## ТИП I: БЫСТРОЕ ЗАТВЕРДЕВАНИЕ - ТИП II: НОРМАЛЬНОЕ ЗАТВЕРДЕВАНИЕ

"iQ" не требует специальной обработки перед использованием. Беспыльный материал; рекомендуется соблюдать осторожность при открывании упаковки и при работе с порошком. Время приготовления указано для смеси порошка с деионизованной водой при 23°C. Возможно использование водопроводной воды. **Тщательно смешайте воду и порошок друг с другом до получения гомогенной массы.** При использовании специальных механических смесителей для альгинатных слепочных масс следовать инструкции изготовителя прибора. **Следовать показателям цветового индикатора фазы, отражающим однородность смеси и указывающим время ввода материала в ротовую полость. Фиолетовый цвет показывает время, имеющееся в распоряжении для замешивания материала шпателем. Лиловый цвет показывает время, имеющееся в распоряжении для заполнения слепочной ложки. Зеленый цвет показывает момент для внесения ложки в полость рта.** Изменения температуры и/или жесткости воды, а также скорости и/или силы при замешивании смеси провоцируют незначительные изменения времени приготовления и минимального времени застывания, определяемых цветовыми изменениями. Промыть, сполоснуть и отряхнуть оттиск и залить модель. Держать емкость с оттиском в сухом, защищенном от света месте в хорошо закрытом состоянии. Хороших результатов позволяет достигнуть использование гипсов LASCOD:

Тип 3: Kromotypo 3; Singletypo 3. Тип 4: Kromotypo 4; Singletypo 4; Ortotypo.

# chromatic alginate



Ölçüm deionize su ile 23 °C de yapılmaktadır.

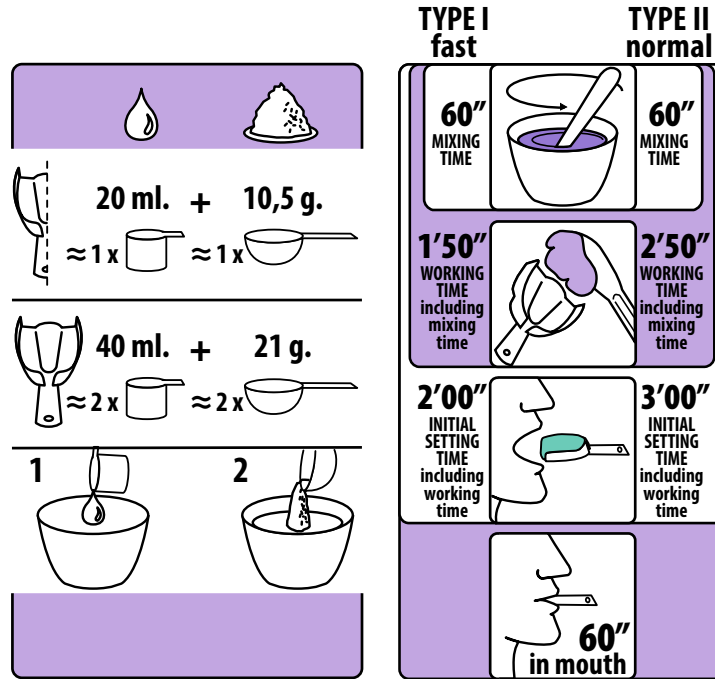
## TYPE I: HIZLI SERTLEŞME - TYPE II: NORMAL SERTLEŞME

IQ Alginate kullanım öncesi özel işlemler gerektirmez. Malzeme "Dust free" olsa da, paketin açılması ve içeriğin dışarı çıkarılması sırasında dikkatli olunması önerilir. Musluk suyu ile kullanılabilir, ancak belirtilen süreler tozun 23°C sıcaklıkta deiyonize suyla karıştırılması sırasında ölçülmüştür. **Tozu suyla iyice karıştırın.** Aljinat bazlı ölçü malzemelerine özel mekanik karıştırıcı kullanımı konusunda üreticinin sağladığı kullanım talimatlarına bakınız.

**Ürünün mükemmel şekilde karışmasını ve ağız içerisine doğru zamanlama ile yerleştirilmesini sağlamak için renkli gösterge aşamalarını izleyin. Mor bir spatula ile karıştırma zamanı gösterir, leylak ölçü kaşığı yüklenmesi için kullanılabilir süreyi belirtir, yeşil ağıza yerleştirilmesi için uygun zamanı gösterir.** Suyun sıcaklık ve/veya sertlik miktarındaki ve karıştırma işlemi sırasında uygulanan hız ve/veya sürtünmedeki varyasyonlar, kendiliğinden renk tonları ile gösterilen işlem süresi ve ilk tutma süresinde ufak değişikliklere yol açar. Kalıbı yıkayın, durulayın, sallayın ve modeli aktarın. Saklama kabını sıkıca kapatarak kuru ve serin bir ortamda saklayın. LASCOD serisi alçılarla en iyi sonuçlar elde edilebilir:

Tip 3: Kromotipo 3; Singletipo 3. Tip 4: Kromotipo 4; Singletipo 4; Ortotipo.

# chromatic alginate

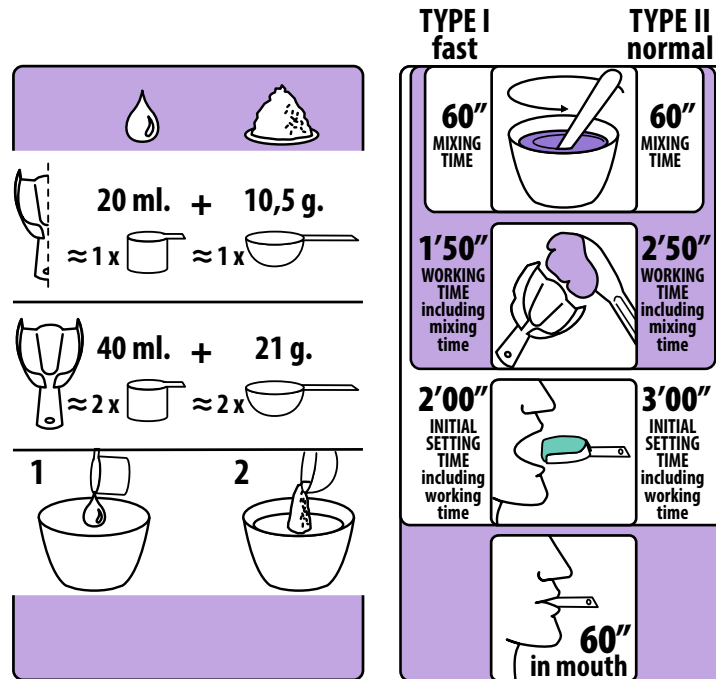


تمت عملية القياس بحرق 2 درجة مئوية وبماء منزوع الأيونات

## النوع 1: تصلب سريع النوع 2: تصلب عادي

"iQ" لا يستلزم معالجات خاصة قبل الاستعمال. إنها مواد غير غبارية" لكن يجب توخي الحذر عند فتح الظرف وأخذ المسحوق. مع العلم أنه بالإمكان استعمال مياه الصنبور غير أن المقاييس أخذت بخلط المسحوق مع مياه غير مؤينة، 2 د.م. يخلط المسحوق بالماء بقوة. تستعمل الخلطات الميكانيكية الخاصة بمواد الطبقات من الألجينية، تتبع تعليمات المصنع. تتبع التعليمات اللونية المرحلية للحصول على عملية خلط ممتازة للمنتج ولتكن عملية الوضع في الفم في الوقت المناسب. اللون البنفسجي يدل على فترة المزج بالملق. اللون الليلكي يدل على فترة الوقت المتوفر للماء وعاء الطبعة. اللون الأخضر يدل على توقيت الوضع في الفم. إن التغيرات في الحرارة و/أو كلسية المياه والسرعة و/أو الاحتكاك عند عملية الخلط تسبب تغيرات بسيطة لجهة وقت العمل ووقت التصلب الأولي، وهي مبينة بشكل ألي في تغير الألوان. تغسل الطبعة وتشتطف وتهز، ثم يسكب النموذج. إحكام إغلاق الحاوية ووضعها في مكان جاف وبارد. يمكن الحصول على نتائج ممتازة باستعمال الجص من مجموعة LASCOD النوع 3:3 Kromotipo 3: Singletypo 3. النوع 4:4 Kromotipo 4: Singletypo 4: Ortotypo. الوزن الصافي: 450 غ. الحجم الصافي بعد الخلط: 1250 مليلتر.

# chromatic alginate



数据由使用离子水在23° C时测得。

## 类型 I: 快速固化 - 类型 II: 正常固化

在使用“iQ”前不需要进行特殊的处理。尽管是“无尘”材料，打开袋子和倒出粉末时仍需小心。虽然可以使用自来水，但所注明的时间是由去离子水在23° C条件下混合粉末时所测量出的结果。请用力揉搓搅拌加水的粉末。可以使用特定的机械搅拌器来搅拌用于制模的海藻盐基材料，注意要遵循说明书的指示进行操作。

按照色彩步骤指示操作即可确保产品很好地混合，便于把握入口制印模的最佳时间。紫色说明涂抹的时刻。紫丁香色说明可以用于填充印模的时间。绿色说明插入口中的时刻。温度的不同或水质的软硬、搅拌的快慢都会稍稍影响到操作所需时间和初凝时间，这两个时间可以根据自动变色来判断。摇晃冲洗印模，浇筑模型。将包装密封好，放置在干燥凉爽处。为达到最佳效果可使用 LASCOD 系列的石膏：

3 型: Kromotypo 3; Singletypo 3. - 4 型: Kromotypo 4; Singletypo 4; Ortotypo.